

Chronique familiale (Tome 2) - À la mesure de l'univers

Livre à télécharger

Stefansson, Jon Kalman. Auteur | Boury, Éric. Contributeur

Edité par Editions Gallimard - 2017

"Et maintenant, il est trop tard, répond Ari, pétri de remords. Anna esquisse un sourire, elle lui caresse à nouveau la main et lui dit, quelle sottise, il n'est jamais trop tard tant qu'on est en vie. Aussi longtemps que quelqu'un est vivant." À la mesure de l'univers est la suite du roman D'ailleurs, les poissons n'ont pas de pieds. Ari rentre en Islande après avoir reçu une lettre de son père lui annonçant son décès imminent. Le jour se lève sur Keflavík, l'endroit le plus noir de l'île, à l'extrémité d'une lande à la végétation éparse et battue par les vents. Ici, la neige recouvre tout mais, partout, les souvenirs affleurent. Ari retrouve des connaissances qu'il n'a pas vues depuis des années. Ses conversations et ses rencontres le conduisent à s'interroger et finalement à accepter son passé : les deuils, les lâchetés, les trahisons, afin de retrouver celui qu'il était, et qui s'était perdu "au milieu du chemin de la vie". Comme dans la première partie de son diptyque, Jón Kalman Stefánsson entremêle les époques, les histoires individuelles et les lieux : le Norðfjörður, dans les fjords de l'Est, où évoluent Margrét et Oddur, les amants magnifiques, et Keflavík, ce village de pêcheurs interdits d'océan, très marqué par la présence de la base militaire américaine. Dans une langue à la fois simple et lyrique, nourrie de poésie et de chansons de variétés, agissant comme autant de madeleines de Proust, l'auteur nous parle de mort, d'amour, de lâcheté et de courage. Mais ce récit délivre aussi un message d'espoir : même si le temps affadit les plus beaux moments, ces derniers restent vivants au cœur de l'homme, car le langage a le pouvoir de les rendre éternels. L'amour est le ciment et la douleur du monde.

Type de document	Livre à télécharger
Langue	français
Date de publication	06/04/2017
EAN de l'offre	9782072669569

Plus d'informations...



A la mesure de l'univers : Chronique familiale / Jon Kalman Stefansson

Livre

Jón Kalman Stefánsson (1963-....). Auteur

Edité par Editions Gallimard. Paris - 2017

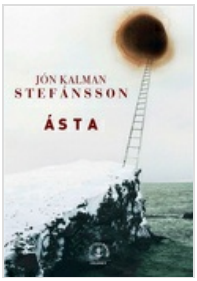
"Et maintenant, il est trop tard, répond Ari, pétri de remords. Anna esquisse un sourire, elle lui caresse à nouveau la main et lui dit, quelle sottise, il n'est jamais trop tard tant qu'on est en vie. Aussi longtemps que quelqu'un est vivant." A la mesure de l'univers est la suite du roman D'ailleurs, les poissons n'ont pas de pieds. Ari rentre en Islande après avoir reçu une lettre de son père lui annonçant son décès imminent. Le jour se lève sur Keflavik, l'endroit le plus noir de l'île, à l'extrémité d'une lande à la végétation éparse et battue par les vents. Ici, la neige recouvre tout mais, partout, les souvenirs affleurent. Ari retrouve des connaissances qu'il n'a pas vues depuis des années. Ses conversations et ses rencontres le conduisent à s'interroger

Voir la collection «Du monde entier (Par…

Autres documents dans la collection «Du…

Note	• Trad. de : "Eitthvad a' staerd vid alheiminn"
Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	437 p. ; 21 x 14 cm
Date de publication	2017
Collection	Du monde entier
Liens	• Est une traduction de : Eitthvað á stærð við alheiminn
Contributeurs	• Boury, Éric (1967-....). Traducteur
Cotes	• JON L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-07-017931-2
EAN	9782070179312
Numéro du docum..	9782070179312

Plus d'informations...



Asta / Jón Kalman Stefansson

Livre

Jón Kalman Stefánsson (1963-....). Auteur

Edité par Grasset & Fasquelle. Paris - 2018

Reykjavik, au début des années 50. Sigvaldi, bientôt la trentaine, tombe fou amoureux d'Helga qui est belle comme le jour - on lui dit qu'elle ressemble à Elizabeth Taylor. Le couple va avoir deux filles en deux ans, Sesselja, puis sta. Un avenir radieux leur semble promis. Vingt ans plus tard, sta vit à Vienne, en Autriche. Elle fait des études de théâtre, en traînant un mal-être qui la ronge. Quand elle apprend le décès de sa grande soeur, elle se sent coupable de n'avoir pas répondu à ses lettres et surtout, elle comprend qu'elle est plus seule que jamais. A Stavanger en Norvège, encore bien des années plus tard, Sigvaldi tombe d'une échelle. Ainsi, c'est cloué au sol, incapable de se relever, qu'il se remémore sa vie... Jón Kalman StefÆnsson enjambe ainsi les

époques et les pays pour nous raconter l'histoire de Sigvaldi et d'Helga, puis surtout celle d'sta, qui tente de se construire à l'ombre d'un amour passionnel et destructeur. Car peu de temps après sa naissance, sa mère Helga est rattrapée par ses démons et l'alcool, et son père Sigvaldi se révèle incapable de faire face. sta est alors placée chez une nourrice, Steinvör, qui l'élève avec beaucoup d'amour. A l'adolescence pourtant, quand un garçon de sa classe tente de la séduire, sta devient ingérable, et Steinvör se voit contrainte de l'envoyer à la campagne pendant tout un été, dans les fjords de l'Ouest. Dans cette ferme isolée du bout du monde, sta change, mSrit, et pas seulement parce qu'elle a fait la connaissance de l'énigmatique Josef, un garçon de son âge qui la fascine et l'attire. Mais quand elle rentre à Reykjavik, sa vie s'effondre : son père lui apprend que Steinvör est décédée, et qu'elle doit s'installer avec lui et sa deuxième épouse... La cohabitation tourne vite au cauchemar, et sta part dans le nord de l'île où elle retrouve Josef. Rien n'est simple entre eux - la peur de sentiments trop puissants domine la jeune femme. Josef part à son tour et sta, quelque temps après, se laisse séduire par un jeune journaliste prêt à tout quitter pour elle... sta est un grand roman d'amour, lyrique, charnel, sur l'urgence et l'impossibilité d'aimer, sur des sentiments plus grands que nous et des vies qui tâtonnent. Les protagonistes de StefÆnsson incarnent de la plus belle manière qui soit notre quête de la passion et du bonheur - deux idées de la vie qui ne sont pas toujours conciliables. Helga et Sigvaldi, puis sta et Josef (et bien d'autres personnages du roman encore) sont tantôt transportés tantôt anéantis, mais leurs existences - merveilleusement entremêlées dans un texte parfaitement maîtrisé - témoignent aussi de nos petites et grandes lâchetés, de ces relations qui s'enlisent sans raison particulière, et de notre incapacité à nous dépasser.

Voir la collection «En lettres d'ancre»

Autres documents dans la collection «En…

Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	496 p. ; 21 x 14 cm
Date de publication	2018
Collection	En lettres d'ancre
Liens	• Est une traduction de : Saga Àstu
Contributeurs	• Boury, Éric (1967-....). Traducteur
Cotes	• JON L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-246-81593-8
EAN	9782246815938
Numéro du docum..	9782246815938
Popularité	Document emprunté 1 fois ces 6 derniers mois

Plus d'informations...



La lettre à Helga / Bergsveinn Birgisson

Livre

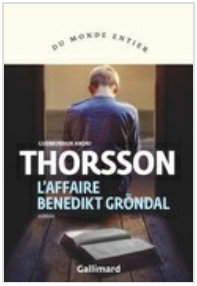
Bergsveinn Birgisson (1971-....). Auteur

Edité par Zulma. Toulouse - 2013

"Mon neveu Marteinn est venu me chercher à la maison de retraite. Je vais passer le plus clair de l'été dans une chambre avec vue plongeante sur la ferme que vous habitiez jadis, Hallgrimur et toi". C'est ainsi que Bjarni Gslason de Kolkustadir commence sa réponse - combien tardive - à sa chère Helga, la seule femme qu'il aima, aussi brièvement qu'ardemment, du temps de sa jeunesse. Et c'est tout un monde qui se ravive : entre son élevage de moutons, les pêches solitaires, et sa charge de contrôleur cantonal du foin dans ces rudes espaces que l'hiver scelle sous la glace, on découvre l'âpre existence qui fut la sienne tout au long d'un monologue saisissant de vigueur. Car Bjarni Gislason de Kolkustadir est un homme simple, taillé dans la lave pétrifiée de sa terre d'Islande, soumis

Note	• Trad. de "Svar vid bréfi Helgu"
Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	131 p. ; 19 x 13 cm
Date de publication	2013
Liens	• Est une traduction de : Svar við bréfi Helgu
Contributeurs	• Eyjólfsson, Catherine. Traducteur
Cotes	• BER L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-84304-646-9
EAN	9782843046469
Numéro du docum..	9782843046469
Popularité	Document emprunté 3 fois ces 6 derniers mois

Plus d'informations...



L'affaire Benedikt Gröndal

Livre à télécharger

Thorsson, Gudmundur Andri. Auteur | Boury, Éric. Contributeur

Edité par Editions Gallimard - 2019

Ólafur Árnason, le narrateur, vieux magistrat, revient sur les beautés et les drames de son existence et sur la manière dont il a employé ses années et ses jours. Il s'attarde en particulier sur un événement dramatique survenu pendant qu'il était élève à l'internat de Lærði skólinn, l'École érudite, devenue aujourd'hui le Lycée de Reykjavík. Au cours de ces journées de décembre 1882, Ólafur vole un livre à l'un de ses camarades. Le vol est découvert par Ólsen, l'inflexible censeur. Le jeune homme, alors âgé de dix-sept ans, est traduit en conseil de discipline. Il risque l'exclusion et la honte, pour lui comme pour le reste de sa famille. Mais c'est compter sans l'intervention de Benedikt Gröndal, poète, enseignant, scientifique et humaniste, qui va le sauver du péril, se sacrifiant lui-même plus tard à la vindicte de ses collègues et du proviseur. Ce qui fait dire à Ólafur Árnason : "Il m'avait ramené vers le jour et la lumière alors qu'il était presque au soir de sa vie." L'affaire Benedikt Gröndal, basé sur des faits réels qui ont marqué l'histoire de l'Islande intellectuelle à la fin du siècle, est un livre qui porte sur des thèmes universels : l'éducation, la faute, la nature du pouvoir et le rôle du poète dans la société. Par une langue riche, concrète et pleine d'images expressives, Guðmundur Andri Thorsson rend compte des mouvements d'âme de ses personnages qui, par leur éducation et parce qu'ils font un avec une nature hostile, retrouvent les vieilles notions d'honneur et de dignité.

Type de document	Livre à télécharger
Langue	français
Date de publication	20/06/2019
EAN de l'offre	9782072735066

Plus d'informations...



Blond comme les blés / Sjon

Livre

Sjón (1962-....). Auteur

Edité par Editions Métailié. Paris - 2022

Reykjavík, après la Seconde Guerre mondiale. Gunnar Kampen est un " un jeune homme travailleur et attentif qui se passionne pour l'histoire de l'humanité et de sa nation. " Il a une mère et deux soeurs qui l'aiment depuis l'enfance et lui-même est un frère et un fils attentionné. Au printemps 1958, il fondera le parti politique antisémite des nationalistes et se dévouera pour contribuer à l'organisation internationale du mouvement néonazi, en pleine croissance. Dans un texte qui oscille entre une mosaïque d'images d'enfance poétiques, un recueil épistolaire qui suit l'évolution d'un engagement politique et la création d'un parti d'extrême droite, Sjón examine le parcours d'une vie, d'une époque et d'une radicalisation rythmée par la simplicité absolue de son quotidien. Faux thriller où le protagoniste est retrouvé mort dès le premier paragraphe, Blond comme les blés est une oeuvre limpide, un écho de la banalité du mal d'Hannah Arendt sous les apparences d'un roman nordique. Un livre troublant et terriblement actuel par l'un des plus importants auteurs islandais contemporains.

Voir la collection «Bibliothèque nordique…

Autres documents dans la collection «Bi…

Note	• Traducteur, spécialiste de la littérature islandaise. - Professeur de français et d'anglais au Lycée Camille Claudel, Caen (en 2016 depuis 2001).
Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	128 p. ; 21 x 14 cm
Date de publication	2022
Collection	Bibliothèque nordique
Liens	• Est une traduction de : Korngult har, gra augu
Contributeurs	• Boury, Éric (1967-....). Traducteur
Cotes	• SJO L
Sections	Adulte
ISBN	979-10-226-1173-2
EAN	9791022611732
Numéro du docum..	9791022611732

Plus d'informations...



Les enfants de Dimmuvik / Jon Atli Jonasson

Livre

Jón Atli Jónasson (1972-....). Auteur

Edité par Les Editions Noir Sur Blanc. Paris - 2015

Les enfants de Dimmuvk Le jour de l'enterrement de son frère, une vieille femme se remémore leur enfance misérable au bord d'une crique, quelque part en Islande, où l'on enterrait les mort-nés dans des champs de lave. C'était un pays maudit baigné d'une mer vide, écrasé par des montagnes aux cimes déchiquetées. Un pays aux hivers rudes où trois enfants malingres sont réduits à manger du lichen ou des chiens errants. La vieille femme se souvient de sa mère qui un jour perdit la raison et se tourna vers un mur, cessant de parler et de voir. Elle se souvient de son père qui, à la lueur d'une bougie, leur lisait le soir des pages de la Bible. C'était en 1930, la vieille femme avait alors douze ans. Elle se rappelle la faim, qui les torturait, et le crucifix où pendait

Voir la collection «Notabilia»

Autres documents dans la collection «No…

Note	• Titre original :"Börnin i Dimmuvik".
Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	96 p. ; 20 x 13 cm
Date de publication	2015
Collection	Notabilia
Liens	• Est une traduction de : Börnin i Dimmuvík
Contributeurs	• Eyjólfsson, Catherine. Traducteur
Cotes	• JON L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-88250-381-7
EAN	9782882503817

Plus d'informations...



Le narrateur / Bragi Olafsson

Livre

Bragi Ólafsson (1962-....). Auteur

Edité par Actes Sud Editions. Arles - 2019

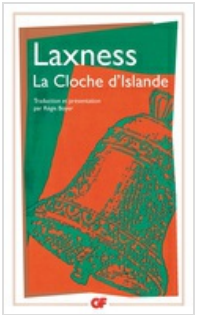
Venu déposer un manuscrit dans un bureau de poste du centre-ville de Reykjavík, l'écrivain G. tombe par hasard sur Aron Cesar. Il ne l'a jamais rencontré mais il sait parfaitement qui il est : c'est l'homme qui, treize ans plus tôt, est sorti avec Sara, l'objet de son désir depuis toujours. Il nourrit alors l'intime conviction que celui-ci ment à l'employé de la poste concernant le contenu du paquet qu'il envoie. Sur un coup de tête, G. décide de le suivre afin de découvrir ce que mijote celui qui l'obsède depuis tant d'années. S'ensuit un jeu du chat et de la souris saugrenu à travers les rues de la ville. Mais au cours de sa filature, G. s'interroge sur un type en bleu qu'il reconnaît vaguement et qui n'arrête pas de ressurgir aux mêmes endroits que lui. Qui poursuit qui en réalité ?

Voir la collection «Lettres Scandinaves»

Autres documents dans la collection «Le…

Note	• Traduit de l'islandais
Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	142 p. ; 22 x 12 cm
Date de publication	2019
Collection	Lettres Scandinaves
Liens	• Est une traduction de : Sögumaður
Contributeurs	• Guillemette, Robert. Traducteur
Cotes	• BRA L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-330-12104-4
EAN	9782330121044
Numéro du docum..	9782330121044

Plus d'informations...



La cloche d'Islande / Halldor Kiljan Laxness

Livre

Halldór Laxness (1902-1998). Auteur

Edité par Flammarion. Paris - 2002

Voir la collection «G.F.»

Autres documents dans la collection «G.…

Note	• Trad. de : "Islandsklukkan"
Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	510 p. ; 18 cm
Date de publication	2002
Collection	GF
Liens	• Est une traduction de : Islandsklukkan
Autre titre	• Íslandsklukkan (Titre uniforme)
Contributeurs	• Boyer, Régis (1932-2017). Traducteur. Préfacier, etc.
Cotes	• HAL L
Sections	Adulte
ISBN	2-08-070659-4

Plus d'informations...



Un été norvégien

Livre à télécharger

Gudmundsson, Einar Mar. Auteur | Boury, Eric. Contributeur

Edité par Zulma - 2020

Ils sont jeunes, islandais, pétris d'idéaux, poètes en devenir, fêtards et amateurs de Bob Dylan. Haraldur et Jonni prennent la route. Leur voyage doit les mener jusqu'en Inde, en passant par Rome et les îles grecques. Ils commencent par se faire embaucher dans les montagnes norvégiennes, et squattent chaque fin de semaine à Oslo, où la bière est en vente libre. En cet été 1978, les dernières utopies sont encore bien vivantes, mais peut-être plus pour longtemps. Haraldur écrit ses premiers textes… et tombe amoureux d'Inga. Roman initiatique, Un été norvégien brosse le portrait d'une Beat Generation nordique en pleine désillusion. Reste la littérature, et l'amour !

Type de document	Livre à télécharger
Langue	français
Date de publication	11/06/2020
EAN de l'offre	9782843049804

Plus d'informations...



La fenêtre au sud / Gyrdir Eliasson

Livre

Eliasson, Gyrdir (1961-....)

Edité par Editions La Peuplade. Saguenay, québec - 2020

Quelque part en Islande, au bord de la mer, un village de maisons noires fait face à l'infini de l'eau. Dans son repaire, un romancier peine, sur sa vieille Olivetti, à écrire la vérité d'un couple parti en vacances pour se retrouver. Qui s'amuse ? se demande-t-il, déposant les feuilles dactylographiées sous la fenêtre sud claire. La radio, pendant ce temps-là, donne des nouvelles d'un autre monde : le séisme de Fukushima, l'assassinat de Ben Laden, la guerre en Syrie. Au rythme des quatre saisons de l'année, comme un contrepoint nordique aux célèbres concertos de Vivaldi, La fenêtre au sud transforme cette histoire simple d'amour et de fantômes en un livre immense sur les crépuscules de la création. L'encre s'épuise, l'écrivain tapera bientôt blanc sur blanc, traversant la page comme on marche dans la neige. Celui qui est seul est toujours seul, infiniment seul et nulle compagnie ne peut rien y changer.

Voir la collection «Fictions du nord»

Autres documents dans la collection «Fi…

Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	160 p. ; 19 x 12 cm
Date de publication	2020
Collection	Fictions du nord
Cotes	• GYR L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-924898-73-4
EAN	9782924898734
Numéro du docum..	9782924898734

Plus d'informations...



La Marque / Frida Isberg

Livre

Fríða Ísberg (1992-....). Auteur

Edité par Robert Laffont. Paris - 2023

Reykjavík, Islande. Dans une société divisée, en perte de sens et de confiance, un test d'empathie, gage de fiabilité morale, est mis en place. Les personnes non marquées ? n'ayant pas réussi le test ou refusant de s'y plier ? sont petit à petit mises au ban de la société, se voyant refuser l'accès à un emprunt, à certains postes, voire à certains quartiers. Il ne reste désormais plus que quelques jours avant que le test ne devienne peut-être obligatoire pour tous. Quelques jours déterminants pour Vetur, Eyja, Tristan et Óli, pris dans l'engrenage d'une société divisée, aux règles du jeu explosives. Insécurité, démons du passé, ambitions politiques, addiction, chacun doit lutter, à sa façon, dans une course effrénée contre la montre.

Voir la collection «Pavillons»

Autres documents dans la collection «Pa…

Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	336 p. ; 22 x 14 cm
Date de publication	2023
Collection	Pavillons
Liens	• Est une traduction de : Merking
Contributeurs	• Chalard, Hadrien (1995-....). Traducteur
Cotes	• ISB L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-221-26285-6
EAN	9782221262856
Numéro du docum..	9782221262856

Plus d'informations...



Miss Islande / Audur Ava Olafsdottir

Livre

Auður Ava Ólafsdóttir (1958-....). Auteur

Edité par Zulma. Paris - 2019

Islande, 1963. Hekla, vingt et un ans, quitte la ferme de ses parents et prend le car pour Reykjavík. Il est temps d'accomplir son destin : elle sera écrivain. Sauf qu'à la capitale, on la verrait plutôt briguer le titre de Miss Islande. Avec son prénom de volcan, Hekla bouillonne d'énergie créatrice, entraînant avec elle Ísey, l'amie d'enfance qui s'évade par les mots - ceux qu'on dit et ceux qu'on ne dit pas -, et son cher Jón John, qui rêve de stylisme entre deux campagnes de pêche... Miss Islande est le roman, féministe et insolent, de ces pionniers qui ne tiennent pas dans les cases. Un magnifique roman sur la liberté, la création et l'accomplissement.

Type de document	Livre
Langue	français
Description physiq..	261 p. ; 21 x 14 cm
Date de publication	2019
Liens	• Est une traduction de : Ungfrú Ísland
Contributeurs	• Boury, Éric (1967-....). Traducteur
Cotes	• AUD L
Sections	Adulte
ISBN	978-2-84304-869-2
EAN	9782843048692
Numéro du docum..	9782843048692
Popularité	Document emprunté 1 fois ces 6 derniers mois

Plus d'informations...

Export effectué le 28/11/2026 23:19:42